

Basic Braille en Basic Braille Bluetooth



Versie 4.2
Horb, februari 2022

© Handy Tech is een handelsmerk van Help Tech GmbH
Alle rechten voorbehouden

Help Tech GmbH; Brunnenstraße 10; 72 160 Horb, Duitsland

Telefoon: +49 7451 55 46 0; Fax: +49 7451 55 46 67
E-mail: info@helptech.de; Internet: www.helptech.de

Inhoudsopgave

1	ALGEMEEN	2
1.1	Voorwoord	2
1.2	Basic Braille in een oogopslag	2
2	INSTALLATIE	4
2.1	Omvang van de levering	4
2.2	Software installatie	4
2.3	De Bluetooth-verbinding installeren	5
2.3.1	Bluetooth-verbinding met een PC	5
2.3.2	Bluetooth-verbinding met een Apple iOS-apparaat	6
2.3.3	Bluetooth-verbinding met een Android-toestel	6
2.4	Aansluiten van de USB kabel	7
2.5	Aansluiten van de stekervoeding	8
2.6	Gelijktijdig gebruik van USB- en Bluetooth-verbinding	8
2.7	Technische gegevens	9
3	INGEBRUIKNEMING	10
3.1	Inschakelen van het toestel	10
3.2	Energiebesparende functie	10
3.3	Bediening brailleleesregel	10
3.4	Configuratiemodus	11
4	INSTELLINGEN VOOR HANDY TECH BRAILLELEESREGELS	14
4.1	Verbinding	14
4.2	ATC	15
4.3	Statuscellen	15
4.4	Toetsfuncties	15
4.4.1	Toetsblokkering	16
4.4.2	Sneltoetsen	16
4.4.3	Toetsherhaling	16
4.5	Diversen	17
4.6	Info	17
5	WERKING SCHERMLEZER	18
6	BELANGRIJKE OPMERKINGEN	20
6.1	Gebruikte symbolen	20
6.2	Veiligheidsinstructies voor de norm voor medische hulpmiddelen	20
6.3	Algemene veiligheidsinstructies	20
6.4	Omgaan met Basic Braille	21
6.5	Garantie	22
6.6	Technische ondersteuning	22
7	COPYRIGHT	23

1 Algemeen

1.1 Voorwoord

We zijn blij dat u voor Basic Braille gekozen hebt. Neem de tijd om deze gebruiksaanwijzing te bestuderen. We hebben geprobeerd de bediening van Basic Braille zo eenvoudig en intuïtief mogelijk te maken. Niettemin zullen deze instructies u helpen om uw Basic Braille nog beter te gebruiken.

Om aan de uiteenlopende eisen van onze klanten te voldoen, bieden wij de Basic Braille in verschillende lengtes aan. De werking van de verschillende modellen verschilt niet, en daarom kunt u in deze gebruiksaanwijzing alle nodige informatie over uw toestel lezen.

Lees de veiligheidsinstructies voor het juiste gebruik van uw Basic Braille voordat u het apparaat in gebruik neemt. U vindt ze in hoofdstuk 6 van deze gebruiksaanwijzing.

Om met Basic Braille als brailleleesregel onder Windows te kunnen werken, is een schermleesprogramma, een zogenaamde schermlezer, nodig, dat ook bij Help Tech kan worden verkregen.

Basic Braille is met zorg ontwikkeld en getest. Als u echter suggesties of ideeën voor verbetering hebt, neem dan rechtstreeks contact op met uw Help Tech-klantadviseur. Uw mening is belangrijk voor ons.

Wij wensen u veel plezier bij het werken met uw Basic Braille.

1.2 Basic Braille in een oogopslag

Dit hoofdstuk is bedoeld om u vertrouwd te maken met Basic Braille en de bedieningselementen. Het is raadzaam het toestel ter hand te nemen om onmiddellijk te begrijpen wat u hier hebt gelezen.

Leg de Basic Braille zo voor u neer dat de braille-elementen zich aan de bovenrand bevinden. Dit betekent dat het steunvlak van de hand zich recht voor u bevindt. Boven de braille-elementen bevinden zich de geïntegreerde cursorregeltoetsen. Met de in de braille-elementen geïntegreerde cursorroutingtoetsen, hierna [CR]-toetsen genoemd, kan de cursor direct op de tekstpositie van het braille-element worden geplaatst.

Rechts en links van de brailleleesregel bevinden zich drie toetsen. De drie toetsen aan de linkerkant worden - van boven naar beneden - aangeduid als [1], [2] en [3], de drie toetsen aan de rechterkant dienovereenkomstig als [4], [5] en [6].

Als uw Basic Braille geen draadloze Bluetooth-technologie heeft, wordt hij gevoed via de USB-interface. Hij wordt automatisch ingeschakeld wanneer de USB-kabel op de PC wordt aangesloten en de PC wordt ingeschakeld. Om de Basic Braille uit te schakelen terwijl deze op een PC is aangesloten, drukt u ongeveer 5 seconden op [4]. Door [4] ongeveer twee seconden ingedrukt te houden, kunt u het weer inschakelen. Het wordt aanbevolen de Basic Braille uit te schakelen wanneer deze niet in gebruik is, aangezien dit de braillemodules beschermt. De USB-aansluiting voor de USB-kabel voor aansluiting op de computer bevindt zich aan de rechterzijde van de Basic Braille.

Als uw Basic Braille is uitgerust met draadloze Bluetooth-technologie, heeft hij een ingebouwde lithiumbatterij. Deze batterij wordt opgeladen via de USB-interface en kan indien nodig alleen worden vervangen door bevoegd servicepersoneel. Mocht uw Basic Braille ooit in een toestand komen waarin het niet meer reageert op invoer en zelfs uit- en inschakelen niet helpt, dan kunt u het resetten met de kleine resetknop aan de onderkant van het apparaat. Hiervoor hebt u een puntig voorwerp nodig, zoals een paperclip, waarmee u voorzichtig het kleine gaatje in het rechterdeel aan de onderkant van het toestel kunt doorprikken. U voelt de weerstand van de knop, die u moet overwinnen om de reset-functie te activeren.

2 Installatie

2.1 Omvang van de levering

Zorg ervoor dat de levering alle hieronder vermelde artikelen bevat. Als een onderdeel ontbreekt of beschadigd is, neem dan contact met ons op voor een nalevering of een vervangend onderdeel.

De volgende onderdelen behoren tot de leveringsomvang:

- Basic Braille
- 1 USB magneet aansluitkabel (ca. 100 cm)
- 1 USB-verlengkabel (ca. 100 cm)
- 1 5 volt plug-in voedingseenheid voor het opladen van de batterij (alleen voor de Bluetooth-versie)
- Koffer of stofhoes
- Snelle referentie Basic Braille in Braille
- StartStick met drivers voor schermlezers (JAWS, SuperNova) en deze gebruiksaanwijzing.

2.2 Software installatie

Voordat u de Basic Braille op uw computer aansluit, moet u eerst de meegeleverde software installeren. Steek daartoe de meegeleverde USB-geheugenstick met het opschrift StartStick in een vrije USB-poort van uw PC.

De StartStick met het HTStart-programma is een USB-stick die alle relevante stuurprogramma's en documenten bevat die u nodig hebt om uw Handy Tech brailleleesregel te bedienen. Bovendien bevat het de gratis schermlezer NVDA, zodat u de PC onmiddellijk kunt bedienen, zelfs als er nog geen schermlezer (JAWS of SuperNova) is geïnstalleerd.

Nadat u de StartStick op uw PC heeft aangesloten, start u het programma start.exe in de hoofddirectory. Als er al een schermlezer is geïnstalleerd, zal deze voor gebruik worden aangeboden. Anders biedt de meegeleverde schermlezer NVDA u toegang via spraakuitvoer en mobiele telefoontechnische brailleleesregel.

HTStart detecteert welke brailleleesregel op uw PC is aangesloten en selecteert automatisch de installatie van alle benodigde stuurprogramma's en softwarecomponenten. Afhankelijk van de veiligheidsinstellingen van uw besturingssysteem, kan u gevraagd worden om het HTStart programma te laten draaien. Uw toestemming is nodig voor HTStart om de geïnstalleerde schermlezers te detecteren en weer te geven. Laat HTStart draaien, anders kan het programma niet worden gebruikt.

Nadat u een schermlezer hebt gekozen, wordt het HTStart-venster geopend. Alle ondersteunde Handy Tech producten staan hier vermeld.

De taal van de gebruikersinterface wordt voorgeselecteerd op basis van uw Windows-instellingen. U kunt echter ook een andere taal in de keuzelijst selecteren. Daarna vindt u onder de producten de beschikbare gebruiksaanwijzingen in de gekozen taal. Als er geen

handleiding in deze taal beschikbaar is, wordt in plaats daarvan de Engelse handleiding weergegeven.

U kunt bepalen welke onderdelen van de software geïnstalleerd moeten worden nadat u het item "Software-installatie" hebt geselecteerd. U kunt kiezen uit:

- Basic Braille firmware: voor het updaten van de interne functies van uw Basic Braille
- Basic Braille handleiding: deze handleiding
- JAWS stuurprogramma: nieuwste brailregel stuurprogramma voor JAWS voor Windows
- SuperNova Driver: Nieuwste braillelijnstuurprogramma voor SuperNova

Wij raden u aan de standaardinstellingen te behouden. Alle vereiste softwarecomponenten worden dan geïnstalleerd. Na het voltooiën van het installatieprogramma vindt u een groep genaamd "Help Tech" in het startmenu onder programma's. Daarin vindt u de volgende subgroepen:

- Basic Braille: Hieronder vindt u deze gebruiksaanwijzing, een programma voor het bijwerken van de firmware en het programma voor het ongedaan maken van de installatie.
- Brailregelstuurprogramma: Hier vindt u de basistoewijzing van de brailtoetsen voor uw schermlezer, evenals het configuratieprogramma voor het brailregelstuurprogramma.

Na succesvolle installatie kunt u uw Basic Braille op uw computer aansluiten.

2.3 De Bluetooth-verbinding installeren

Als uw Basic Braille is uitgerust met een Bluetooth-interface, kunt u het ook draadloos aansluiten op een computer of op een mobiele telefoon die ook beschikt over draadloze Bluetooth-technologie. Wanneer u de Basic Braille via Bluetooth wilt bedienen, moet u Bluetooth inschakelen in de configuratiedialoog (zie hoofdstuk 3.4 Configuratiemodus). Het bereik van draadloze transmissie is ongeveer 10 meter.

2.3.1 Bluetooth-verbinding met een PC

1. Zorg ervoor dat uw Basic Braille is ingeschakeld en dat de Bluetooth interface is ingeschakeld in de configuratiemodus.
2. Selecteer "Bluetooth-apparaten" in het informatiegebied en druk op de contextmenuknop.
3. Selecteer de functie "nieuw apparaat/verbinding toevoegen".
4. Het venster "Wizard Bluetooth-apparaat toevoegen" verschijnt.
5. Nu wordt er gezocht naar Bluetooth-apparaten en worden alle toegankelijke apparaten opgesomd. Even geduld, alstublieft. Selecteer het gewenste apparaat en bevestig met de knop "Volgende".
6. Nu vindt het koppelingsproces en de installatie van de vereiste drivers plaats. Even geduld, alstublieft. Na voltooiing verschijnt het bericht "Het apparaat is met succes toegevoegd aan deze computer", dat u kunt sluiten met de knop "Sluiten". De Basic Braille is klaar voor gebruik zodra alle benodigde stuurprogramma's zijn geïnstalleerd.

Nu is uw Basic Braille draadloos verbonden met de PC en kunt u alle functies gebruiken alsof er een interfacekabel was aangesloten.

Opmerking: Als u met uw Basic Braille het radiobereik van de Bluetooth-verbinding (ca. 10 meter) verlaat, wordt de verbinding met de PC verbroken. Wanneer u weer binnen bereik bent, wordt de verbinding automatisch hersteld door de Handy Tech Braille display control. Om dit te doen, moet u ervoor zorgen dat de huidige driver voor de brailleleesregel is geïnstalleerd (zie hoofdstuk 2.2 Software installatie).

2.3.2 Bluetooth-verbinding met een Apple iOS-apparaat

Mobiele apparaten van Apple, zoals de iPhone of iPad, zijn standaard voorzien van een schermlezer, waarmee blinden en slechtzienden ze kunnen bedienen via spraak en braille. Om Basic Braille aan te sluiten op een Apple apparaat, moet u eerst VoiceOver activeren. Ga hiervoor als volgt te werk:

1. Zorg ervoor dat uw Basic Braille is ingeschakeld en dat de Bluetooth interface is ingeschakeld in de configuratiemodus.
2. Open "Instellingen" in het hoofdmenu van de iPhone.
3. Selecteer "Bedieningshulpen".
4. Selecteer "VoiceOver" en activeer het. De spraakuitvoer wordt gestart. U kunt door de bedieningselementen navigeren met het gebaar "naar links vegen" en selecteren met "dubbel tikken".
5. Navigeer in VoiceOver naar het onderdeel "Braille" en selecteer het.
6. Als Bluetooth is uitgeschakeld, zal de iPhone uw aandacht hierop vestigen. U moet nu Bluetooth activeren zodat de iPhone Basic Braille kan vinden.
7. Aan het einde van de braille-instellingen worden alle gevonden Bluetooth brailleleesregels opgesomd in het veld "Selecteer een brailleleesregel". Selecteer hier de Basic Braille.
8. De Bluetooth-verbinding wordt tot stand gebracht en de informatie van de iPhone wordt door VoiceOver op de brailleleesregel weergegeven. U kunt apps openen en afzonderlijke items selecteren met de CR-toetsen.

2.3.3 Bluetooth-verbinding met een Android-toestel

Android-toestellen, zoals de Samsung Galaxy Sx, zijn standaard uitgerust met de TalkBack-schermlezer, waarmee blinden en slechtzienden het toestel kunnen bedienen via spraakuitvoer. Dit is al voorgeïnstalleerd op de meeste Android toestellen onder Instellingen> Toegankelijkheid. Om brailleleesregels te ondersteunen, moet echter een extra app, BrailleBack, op het Android-toestel worden geïnstalleerd. U kunt BrailleBack en, indien nodig, TalkBack vinden in de Play Store. Om Basic Braille via Bluetooth met een Android toestel te verbinden, gaat u als volgt te werk:

1. Zorg ervoor dat uw Basic Braille is ingeschakeld en dat de Bluetooth interface is ingeschakeld in de configuratiemodus.
2. Selecteer op uw Android-toestel het menu-item "Bluetooth" onder Verbindingen en start het zoeken naar nieuwe apparaten.
3. Na een paar seconden is de brailleleesregel gevonden en wordt Basic Braille weergegeven onder "beschikbare apparaten".
4. Start de koppeling met de brailleleesregel door het menupunt "Basic Braille" te kiezen en te dubbelklikken.

5. Wanneer beide apparaten gekoppeld zijn, verschijnt het volgende bericht op uw display "Verbonden met invoerapparaat".
6. Op uw Android-toestel start u "BrailleBack" onder Instellingen> Toegankelijkheid.
7. U kunt nu lezen wat er op het display wordt weergegeven op de brailleleesregel.
8. In het BrailleBack menu, onder Instellingen, vindt u de BrailleBack toetsenbordhulp.

Opmerking: Als de verbinding wordt onderbroken omdat u Basic Braille en/of het Android-toestel hebt uitgeschakeld of in de slaapstand hebt gezet, activeert u eerst Basic Braille en vervolgens het Android-toestel.

2.4 Aansluiten van de USB kabel

Om de Basic Braille aan te sluiten op de PC of laptop via de USB interface, neemt u de USB aansluitkabel met de kleine ovale magnetische stekker. De tweede USB-kabel dient als verlenging voor het geval de USB-kabel te kort is. Als u een andere USB-kabel gebruikt dan de meegeleverde kabel, mag deze niet langer zijn dan 3 meter.

Steek de kleine ovale USB magneetstekker in de aansluitbus aan de rechterkant van de Basic Braille. De stekker wordt door de magneet in de juiste positie getrokken. Het maakt niet uit in welke richting de magnetische plug wordt geplaatst. Sluit de platte stekker aan op de USB-poort van de PC. Indien de Basic Braille wordt gebruikt in overeenstemming met de norm voor medische hulpmiddelen, moet de PC waarop hij wordt aangesloten eveneens voldoen aan de norm voor medische hulpmiddelen, geaard zijn of aangesloten zijn op een scheidingstransformator.

Ook als u de Basic Braille niet volgens de norm voor medische hulpmiddelen gebruikt, raden wij u aan de Basic Braille alleen via USB op een geaarde PC aan te sluiten. Anders zou op de behuizing een spanning kunnen worden gevoeld die, hoewel goedgekeurd voor niet-medische toestellen, als onaangenaam kan worden ervaren.

Als de PC is ingeschakeld, wordt Basic Braille automatisch herkend door besturingssystemen met USB-ondersteuning. Zodra de Basic Braille door de computer wordt herkend en door een schermlezer wordt aangesproken, wordt de USB-verbinding primair. Als de Bluetooth-interface geactiveerd is, kan het zijn dat deze het primaire kanaal gebruikt. In dat geval kunt u overschakelen op USB-bediening door de punten [2] en [5] tegelijkertijd gedurende ongeveer één seconde in te drukken.

De Basic Braille wordt gevoed via de USB-interface. De Basic Braille zonder draadloze Bluetooth-technologie wordt automatisch ingeschakeld zodra de USB-kabel is aangesloten en de PC is ingeschakeld. U kunt Basis-Braille inschakelen door [4] ongeveer twee seconden ingedrukt te houden, of het uitschakelen door [4] ongeveer 5 seconden ingedrukt te houden. U kunt de Basic Braille met draadloze Bluetooth technologie uitschakelen door ongeveer 2 seconden op [4] te drukken als er geen actuele verbinding met een apparaat is.

Opmerking: Als Basic Braille onder Windows 8, 8.1, 10 of 11 wordt gebruikt, moet er altijd een schermlezer zijn ingeschakeld. Dit komt omdat het besturingssysteem de verbinding met Basic Braille verbreekt als brailletoetsen worden ingedrukt zonder dat een schermlezer actief is. Om Basic Braille weer te kunnen gebruiken, moet het uit- en weer aangezet worden.

2.5 Aansluiten van de stekkervoeding

Als uw Basic Braille is uitgerust met een draadloze Bluetooth-module, wordt de meegeleverde plug-in voedingseenheid gebruikt om stroom te leveren en de geplaatste batterij op te laden via een stopcontact. Terwijl de batterij wordt opgeladen, kunt u met de Basic Braille werken via de Bluetooth-verbinding.

Om de plug-in voeding aan te sluiten, steekt u de kleine ovale USB-magneetstekker van de meegeleverde USB-kabel in de aansluitbus aan de rechterkant van het toestel. De stekker wordt door de magneet in de juiste positie getrokken. Het maakt niet uit in welke richting de magnetische plug wordt geplaatst. Nu kunt u de plug-in voedingseenheid aansluiten op het platte uiteinde van de USB-kabel en deze in een gemakkelijk bereikbaar stopcontact steken.

Houd er rekening mee dat terwijl de Basic Braille via het stopcontact wordt opgeladen, er geen USB-verbinding met de PC tot stand kan worden gebracht.

Als de Basic Braille via een USB-kabel op de PC is aangesloten, wordt de batterij ook opgeladen, maar met een kleinere stroomsterkte.

2.6 Gelijktijdig gebruik van USB- en Bluetooth-verbinding

Vanaf firmwareversie 3 kunt u ook tegelijkertijd een USB- en Bluetooth-verbinding gebruiken. Als u de Basic Braille bijvoorbeeld via USB op uw PC of laptop hebt aangesloten, kunt u hem ook via Bluetooth parallel aansluiten op uw smartphone of een tweede PC.

Als u de Basic Braille via USB en Bluetooth op twee apparaten tegelijk hebt aangesloten, bijv. op de PC via USB en op de smartphone via Bluetooth, schakelt de brailleleesregel automatisch naar het kanaal van waaruit gegevens naar de brailleleesregel worden gestuurd. Er wordt alleen van kanaal gewisseld wanneer een nieuwe verbinding tot stand wordt gebracht (bijv. ontgrendelen vanaf smartphone) en braillegegevens worden verzonden of wanneer een bestaande verbinding wordt onderbroken (bijv. vergrendelen vanaf smartphone). Wij noemen deze functie "SmartSwitching". Als u geen automatische omschakeling wenst, kunt u SmartSwitching in de configuratiemodus uitschakelen (zie hoofdstuk 3.4 Configuratiemodus).

Om handmatig tussen de twee aansluitingen te schakelen, drukt u ongeveer één seconde op [2] en [5] tegelijk. Let op: hiervoor moet u in de configuratiemodus de Bluetooth-interface op "ON" of "AUTO" zetten.

Indien u de instelling "AUTO" heeft gekozen, is de Bluetooth interface actief gedurende 15 minuten nadat de Basic Braille is ingeschakeld. Als er gedurende deze tijd geen verbinding tot stand komt, wordt deze automatisch gedeactiveerd om de batterij te sparen.

Na het omschakelen geeft de Basic Braille een van deze boodschappen weer:

- **Disconnected:** geen verbinding, omschakeling niet mogelijk
- **Bluetooth only / USB only:** Slechts één verbinding beschikbaar, omschakelen niet mogelijk
- **USB primary with Bluetooth:** USB-verbinding wordt primair.
- **Bluetooth primary with USB:** Bluetooth-verbinding wordt primair.

Opmerking: Wanneer tussen USB- en Bluetooth-verbinding wordt omgeschakeld, kunnen gegevens van de schermlezer naar de Basic Braille worden verzonden, zodat het bericht slechts zeer kort wordt weergegeven en dus niet kan worden waargenomen.

2.7 Technische gegevens

- 1 USB B-poort met magnetische adapter
- 6 toetsen, 3 aan de rechterkant en 3 aan de linkerkant van de brailleleesregel
- Stroomvoorziening: 5 V
- Stroomverbruik: 200 mA

Met Bluetooth draadloze technologie:

- Lithium polymeer batterij type LP 503759
- Oplaadtijd batterij: 3 tot 4 uur
- Levensduur van de batterij: ongeveer 15 tot 25 uur, afhankelijk van het aantal modules
- Stroomverbruik tijdens het opladen van de batterij: 500 mA

Afmetingen en gewichten:

- Hoogte: 1,9 cm
- Diepte: 9,1 cm

Aantal modules	Breed	Gewicht zonder Bluetooth	Gewicht met Bluetooth
16	19,3 cm	330 g	360 g
20	21,8 cm	390 g	420 g
32	29,5 cm	570 g	600 g
40	34,7 cm	670 g	700 g
48	39,8 cm	770 g	800 g
64	50,1 cm	1030 g	1060 g
80	60,4 cm	1240 g	1270 g
84	63,0 cm	1290 g	1320 g

3 Ingebruikneming

3.1 Inschakelen van het toestel

Zorg ervoor dat Basic Braille is aangesloten op uw PC via de USB-kabel en dat de PC is opgestart. Schakel, indien nodig, de Basic Braille in door kort op [4] te drukken. De inschakelboodschap verschijnt op de brailledisplay:

Handy Tech Basic Braille Ver. x.x '

Als uw Basic Braille is uitgerust met draadloze Bluetooth-technologie, wordt de status van de Bluetooth-interface ook weergegeven, afhankelijk van de instelling in de configuratiemodus:

**Handy Tech Basic Braille V x.x BT ON ' of
Handy Tech Basic Braille V x.x BT OFF ' of
Handy Tech Basic Braille V x.x BT AUTO '**

Als u in de configuratiemodus de optie "Battery charge disable" hebt ingesteld, wordt dit gedurende ca. 2 seconden vóór de inschakelmelding als melding weergegeven (alleen Basic Braille met Bluetooth).

Voor Ver. x.x, x.x staat voor het versienummer van de firmware van uw Basic Braille (bijv. 4.2). Het teken voor het versienummer geeft aan dat het om een nummer gaat.

Zodra de schermlezer informatie doorgeeft aan Basic Braille, verdwijnt het inschakelbericht en worden de huidige gegevens weergegeven.

3.2 Energiebesparende functie

Indien gedurende een aantal minuten³⁰ geen toets wordt ingedrukt op de Basic Braille of indien de Braille-weergave niet wordt gewijzigd, wordt deze in een zogenaamde "slaapstand" gezet. Hierdoor worden de braille-elementen uitgeschakeld en de elektronica gedeeltelijk gedeactiveerd. Na het indrukken van een toets of het ontvangen van braille-uitvoer van de schermlezer, is de Basic Braille onmiddellijk weer volledig operationeel. U zult dit merken wanneer de styli van de braille-elementen opnieuw worden ingesteld. Na 8 uur in de slaapstand schakelt de Basic Braille volledig uit en kan daarna weer worden ingeschakeld door [4] ongeveer twee seconden ingedrukt te houden.

Hoe u de energiebesparingsfunctie uitschakelt, vindt u in hoofdstuk 3.4 Configuratiemodus.

3.3 Bediening brailleleesregel

Voor het werken onder Windows-besturingssystemen is voor de bediening als brailleleesregel een zogenaamde schermlezer vereist, die niet bij de levering is inbegrepen.

Zorg ervoor dat uw Basic Braille is aangesloten en ingeschakeld voordat u de screenreader start, anders wordt deze niet door de screenreader herkend. Standaard toont de schermlezer de geselecteerde positie van het actieve venster op de brailledisplay. Wanneer u bijvoorbeeld door een menu gaat, wordt het geselecteerde menu-item weergegeven. De [CR] toetsen kunnen worden gebruikt om de cursor te plaatsen in

tekstverwerkingsprogramma's, zoals Microsoft Word. Bovendien kunnen de [CR]-toetsen ook worden gebruikt om menu-items te activeren of functies te activeren (b.v. in een ja/nee-vraag '**...j/n**', activeert de [CR]-toets boven de "j" dezelfde functie als wanneer u [j] zou intoetsen).

Schermllezers zetten de teksten en afbeeldingen van het Windows-scherm om in spraak en braille. De ingebouwde geluidskaart van de computer wordt meestal gebruikt voor spraakuitvoer. Braille wordt weergegeven met behulp van de brailleleesregel door de weer te geven informatie van de schermlezer door te geven aan Basic Braille. Alle huidige schermlezers kunnen werken met Handy Tech brailleleesregels. Bij de installatie van de schermlezer is het voldoende om Handy Tech te selecteren. De braille-uitvoer zal zich dan automatisch correct aanpassen aan uw basisbraille.

Wanneer de screenreader voor de eerste keer wordt opgestart, verschijnt er een klein schermpje met de naam van de aangesloten brailleleesregel, d.w.z. Basic Braille, met de gebruikte interface. De verschillende functies van de schermlezer kunnen worden toegewezen aan de individuele toetsen van uw Basic Braille.

In hoofdstuk 5 "Werking schermlezer" vindt u basisinformatie over het gebruik van JAWS en SuperNova.

3.4 Configuratiemodus

De configuratiemodus wordt ingeschakeld door alle zes de toetsen tegelijkertijd gedurende ongeveer vijf seconden in te drukken. De boodschap "**Config Mode**" verschijnt op de brailledisplay.

Opmerking: Let erop dat de hier gemaakte instellingen verstrekkende gevolgen hebben voor de werking van Basic Braille. Verander daarom alleen instellingen als u absoluut zeker bent van hun effect. De geselecteerde instellingen blijven bewaard, zelfs nadat de Basic Braille is uitgeschakeld.

Alle berichten zijn in het Engels, het is niet mogelijk om naar het Nederlands over te schakelen.

Als een toets niet is toegewezen, verschijnt de melding '**no function**'.

De Basic Braille toetsen hebben nu de volgende betekenis (ongebruikte toetsen zijn hier niet vermeld):

- [1] Energie spaarstand aan/uit
In de energiebesparende modus wordt Basic Braille uitgeschakeld als het gedurende 30 minuten niet wordt gebruikt.
De volgende indicaties verschijnen op de brailleleesregel:
'Sleep mode ON' of
'Sleep mode OFF'

- [2] Batterijcapaciteitsindicator (alleen basis-Braille met Bluetooth)
'Battery EMPTY': De batterij is leeg en moet onmiddellijk worden opgeladen.
'Battery LOW': De batterij is bijna leeg en moet onmiddellijk worden opgeladen.
'Battery MEDIUM': De batterij is nog maar half opgeladen.
'Battery HIGH': De batterij is voor meer dan de helft opgeladen.
'Battery FULL': De batterij is volledig opgeladen.

Als de batterij op dit moment wordt opgeladen, wordt aan het eind het woord '**charging**' weergegeven. Wanneer de boodschap '**Battery state not available**' verschijnt, moet u de Basic Braille gedurende ongeveer 4 uur opladen tot de batterij volledig opgeladen is en '**Battery FULL**' wordt weergegeven.

- [3] Bluetooth-instellingen (alleen Basic Braille met Bluetooth)
Hier kunt u de Bluetooth-interface naar wens activeren of deactiveren. Mogelijke displays zijn:
'**Bluetooth OFF**': De Basic Braille kan alleen via de USB-kabel op de PC worden aangesloten.
'**Bluetooth ON**': De Basic Braille kan ook op de PC of smartphone worden aangesloten via de draadloze Bluetooth interface.
'**Bluetooth AUTO**': Er wordt gedurende 15 minuten gezocht naar een Bluetooth-verbinding. Als er gedurende deze tijd geen verbinding tot stand komt, wordt de Bluetooth-interface uitgeschakeld. De Basic Braille kan niet meer gevonden worden door de PC of mobiele telefoon.
De geselecteerde instelling (ON, OFF, AUTO) wordt in het startbericht weergegeven wanneer Basic Braille wordt ingeschakeld.
- [4] Batterijwaarschuwing aan/uit (alleen Basic Braille met Bluetooth)
Als de batterijlading te laag wordt, kunt u Basic Braille u eraan laten herinneren dat u de batterij moet opladen.
'**Low battery warning ON**': Zodra de batterijlading een kritieke grens bereikt, knipperen de punten 7 en 8 om de 15 seconden. De batterij gaat dan ongeveer 10 tot 15 minuten mee. U moet de Basic Braille batterij onmiddellijk opladen.
'**Low battery warning OFF**': Basic Braille waarschuwt u niet dat de batterij bijna leeg is.
- [5] Opladen van de batterij toestaan (alleen Basic Braille met Bluetooth)
'**Battery charge disabled**': De batterij wordt niet opgeladen wanneer de Basic Braille via USB op een PC is aangesloten. Deze instelling is handig wanneer u bijvoorbeeld een laptop gebruikt met een lage batterijduur tijdens het reizen en de batterijduur van de Basic Braille langer is dan die van de laptop. Deze instelling spaart de batterij van de laptop. Is daarentegen Basic Braille uitgeschakeld, dan wordt de batterij hoe dan ook opgeladen, zelfs als u deze op "uitgeschakeld" hebt gezet. Het is daarom raadzaam om Basic Braille los te koppelen van de laptop als u de batterij wilt sparen. Dit bericht verschijnt vlak voor het inschakelbericht wanneer de Basic Braille wordt ingeschakeld om u eraan te herinneren dat de batterij niet wordt opgeladen. Als de batterij van de Basic Braille bijna leeg is, wordt nog een kleine stroom (100 mA) uit de PC getrokken om de Basic Braille te bedienen en de batterij langzaam op te laden. Dit betekent dat u de Basic Braille altijd via USB op een PC kunt bedienen als deze optie is geselecteerd.
'**Battery charge enabled**': De Basic Braille batterij wordt opgeladen via de USB interface. Deze instelling is nuttig wanneer de Basic Braille is aangesloten op een stationaire PC of wordt bediend op een laptop die wordt gevoed door een netadapter.
- [6] Verlaat de configuratie modus
De in de menu-items gekozen instellingen blijven actief.

- [CR1 samen met laatste CR afhankelijk van lijnlengte] Spiegelingsmodus
In spiegeltoestand worden de toetsen en het display gewijzigd om met Basic Braille te werken wanneer de cursorroutetoetsen naar u toe zijn gericht.
De volgende indicaties verschijnen op de brailleleesregel:
'Mirror mode ON' of
'Mirror mode OFF'
- [CR2] SmartSwitching aan/uit zetten (alleen Basic Braille met Bluetooth)
SmartSwitching is het slim schakelen tussen twee apparaten die op de brailleleesregel zijn aangesloten (USB en Bluetooth). Als de brailleleesregel informatie ontvangt via een nieuw tot stand gebrachte verbinding, schakelt SmartSwitching automatisch naar dit kanaal en geeft de informatie weer op de brailleleesregel (zie hoofdstuk 2.6 Gelijktijdig gebruik van USB- en Bluetooth-verbinding).
De volgende indicaties verschijnen op de brailleleesregel:
'SmartSwitching ON' of
'SmartSwitching OFF'
- [CR3] Toon het serienummer van de Basic Braille
- [CR5] Test mode
Na het indrukken van deze toets worden door het indrukken van andere toetsen de overeenkomstige testprogramma's doorlopen. Deze worden gebruikt voor foutenanalyse.
- [CR7] Verander de controlesnelheid van de pennen
'High USB power off': De regelsnelheid van de pennen is normaal.
'High USB power on': De controlesnelheid van de pennen is snel. Dit vergt meer vermogen van de PC, wat bij sommige laptops tot problemen kan leiden.

Andere cursorroutingtoetsen zijn gedeeltelijk toegewezen voor productiedoeleinden.

4 Instellingen voor Handy Tech brailleleesregels

In de universele Handy Tech braileregelaar kunnen verschillende instellingen worden gemaakt om uw Basic Braille met de PC en uw schermlezer te bedienen. Druk tegelijkertijd op de toetsen [1] en [6] om het instellingenvenster te openen. Het instellingenvenster kan ook worden gestart vanuit het Start-menu onder "Programma's - Handy Tech - Braileregelaar configureren". De braileregelaar hoeft niet actief te zijn.

In dit instellingenvenster vindt u de volgende zes tabbladen:

- Verbinding
- ATC
- Statuscellen
- Toetsfuncties
- Diversen
- Info

De instellingen die u in de tabbladen hebt gemaakt, worden opgeslagen wanneer u op de knop "OK" of "Toepassen" drukt. Wanneer u op de knop "OK" drukt, wordt het dialoogvenster gesloten.

De instelmogelijkheden op deze zes tabbladen worden hieronder nader toegelicht.

4.1 Verbinding

Het selectievakje "Driver activeren" is aangevinkt, zodat uw brailleleesregel door de schermlezer kan worden aangestuurd. Als u het vinkje weghaalt, wordt het stuurprogramma gedeactiveerd en worden geen Handy Tech brailleleesregels aangestuurd.

In het veld "Apparaat herkenning" kunt u kiezen tussen twee instelmogelijkheden:

"Automatisch" betekent dat uw schermlezer de brailleleesregel zal vinden, ongeacht op welke interface van uw PC hij is aangesloten. Als alternatief kunt u een vaste interface opgeven waarop de schermlezer de brailleleesregel moet zoeken. In het corresponderende lijstveld kunt u een van de daadwerkelijk beschikbare COM- of USB-interfaces selecteren.

Met het veld "Brailleleesregel-informatie tonen" kunt u instellen of u geïnformeerd wordt over welke brailleleesregel op welke interface van uw PC is aangesloten wanneer de screenreader wordt gestart. U ziet dan een klein dialoogvenster dat de versie van de braileregelaar driver, de herkende braileregelaar en de interface weergeeft.

Hier kunt u kiezen tussen de drie opties

- Bij verandering van apparaat of poort: Het dialoogvenster verschijnt alleen als u een andere Handy Tech Braille-display op de PC aansluit, of als u uw bestaande Braille-display op een andere interface van de PC aansluit.
- Nooit: Het dialoogvenster wordt niet weergegeven bij het opstarten.
- Altijd bij het opstarten: Na elke start van uw schermlezer wordt het dialoogvenster weergegeven.

Als het selectievakje "Driver ook opstarten zonder aangesloten apparaat" is geactiveerd, kunt u uw brailleleesregel ook na het starten van de screenreader aansluiten en inschakelen en zal uw brailleleesregel worden herkend. Dit selectievakje is standaard uitgeschakeld.

Het selectievakje "Brailleleesregel zoeken als verbinding verbroken wordt" instrueert de schermlezer om met korte tussenpozen naar de brailleleesregel te zoeken wanneer de verbinding is verbroken. Als u de brailleleesregel hebt uitgeschakeld, bijvoorbeeld om het toetsenbord te verwijderen of om de aansluitkabel te verplaatsen, blijft de schermlezer zoeken naar de brailleleesregel totdat u hem weer inschakelt. Met het selectievakje "Bij het zoeken een gesproken melding geven", kunt u de schermlezer dit laten vertellen. Het bericht, b.v. "Zoek Basic Braille", zal dan met korte tussenpozen klinken.

4.2 ATC

ATC-technologie, momenteel alleen beschikbaar voor de Actilino, Active Star, Active Braille en Modular Evolution, kan uw leespositie op de brailleleesregel bepalen, waardoor nieuwe mogelijkheden voor PC-bediening en -controle ontstaan. Dit tabblad wordt alleen weergegeven als uw schermlezer ATC-functies ondersteunt via de Handy Tech brailledriver.

4.3 Statuscellen

Om aan te geven waar u zich op het scherm bevindt, b.v. in een menu of in een tekstveld, zijn er zogenaamde statusmodules. Wat er precies in deze statusmodules wordt weergegeven, hangt af van de schermlezer die u gebruikt. In het tabblad "Statuscellen" kunt u enkele opties voor deze statusmodules instellen.

In het veld "Apparaat" kunt u instellen welk Handy Tech braillesysteem of welke brailleleesregel u gebruikt. Standaard wordt het aangesloten apparaat herkend en voorgeprogrammeerd. U kunt deze apparaatselectie echter ook gebruiken om andere Handy Tech brailleleesregels te configureren, zelfs als deze momenteel niet zijn aangesloten.

Daaronder kunt u de lengte van het statuscellen bepalen. Standaard worden vier modules als statusmodules gebruikt. Tussen de statusmodules en de rest van de regel wordt automatisch een lege module ingevoegd om ze van elkaar te scheiden. Deze lege module heeft geen functie.

In het veld "Positie van de statuscellen" bepaalt u of de statusmodules zich rechts of links van de brailleleesregel moeten bevinden. Standaard staan ze aan de linkerkant.

Met het selectievakje "Statuscellen weergeven" kunt u instellen of de statusmodules al dan niet worden weergegeven. Standaard worden de statusmodules niet weergegeven.

4.4 Toetsfuncties

In dit tabblad kunt u de afzonderlijke toetsen op uw brailleleesregel op de volgende drie manieren beïnvloeden:

- Toetsblokkering: Toetsen die als vergrendeld zijn gedefinieerd, worden genegeerd wanneer ze worden ingedrukt.
- Sneltoetsen: Toetsen die zijn gedefinieerd als sneltoetsen voeren hun actie uit zodra ze worden ingedrukt en niet wanneer de toets wordt losgelaten.

- Toetsherhaling: Toetsen die als herhalingstoetsen zijn gedefinieerd, voeren hun actie met regelmatige tussenpozen uit wanneer de toets gedurende langere tijd wordt ingedrukt.

4.4.1 Toetsblokkering

Om te voorkomen dat onbedoeld functies worden geactiveerd door het per ongeluk indrukken van toetsen, bijv. bij het leren gebruiken van Basic Braille, kunnen afzonderlijke toetsen worden geblokkeerd.

U kunt deze functie activeren met het selectievakje "Toetsblokkering gebruiken". Gebruik de knop "Geblokkeerde toetsen..." om het dialoogvenster "Geblokkeerde toetsen voor het apparaat definiëren" te openen. De aangesloten Basic Braille is reeds ingesteld in het veld "Apparaat". Vervolgens moet u in het veld "Beschikbare toetsen" de toetsen selecteren die u wilt vergrendelen. Druk op de toets "Toevoegen" om de gewenste toets naar de lijst "Geblokkeerde toetsen" te verplaatsen. Druk op de knop "Verwijderen" om de betreffende toets terug te zetten in het lijstveld met beschikbare toetsen. Standaard zijn er geen toetsen vergrendeld.

4.4.2 Sneltoetsen

Sneltoetsen worden gebruikt om de door een toetsaanslag teweeggebrachte functie uit te voeren zodra de toets wordt ingedrukt en niet wanneer hij wordt losgelaten. Als er een sneltoets is in een combinatie van verschillende toetsen, moet die als laatste worden ingedrukt.

U kunt deze functie activeren met het selectievakje "Sneltoetsen gebruiken". Gebruik de knop "Sneltoetsen..." om het dialoogvenster "Sneltoetsen voor het apparaat definiëren" te openen. De aangesloten Basic Braille is reeds ingesteld in het veld "Apparaat". Vervolgens moet u de toetsen die u als sneltoetsen wilt gebruiken selecteren in het veld "Beschikbare toetsen" en ze met de knop "Toevoegen" verplaatsen naar het lijstveld "Sneltoetsen". Standaard zijn er geen toetsen als sneltoets ingesteld.

Bij braille-invoer zijn geen sneltoetsen geactiveerd.

4.4.3 Toetsherhaling

Met toetsherhaling kunt u de functie die door een toetsaanslag wordt geactiveerd, herhaaldelijk uitvoeren met instelbare tijdsintervallen. Dit heeft bijvoorbeeld het voordeel dat, wanneer u door een lijst met items wilt gaan, u niet voor elk item afzonderlijk de vooruit- of achteruittoets hoeft in te drukken, maar deze ingedrukt kunt houden totdat de cursor op het gewenste element in de lijst staat.

U kunt deze functie activeren met het selectievakje "Toetsherhaling gebruiken". Standaard is toetsherhaling uitgeschakeld. Gebruik de knop "Toetsen herhalen..." om het dialoogvenster "Instellingen voor toetsherhaling" te openen. De aangesloten Basic Braille is reeds ingesteld in het veld "Apparaat". Vervolgens moet u in het veld "Beschikbare toetsen" de toetsen selecteren die u als herhaalbare toetsen wilt definiëren en ze met de knop "Toevoegen" naar het lijstveld "Herhaalbare toetsen" verplaatsen.

Standaard is toetsherhaling uitgeschakeld. Tijdens braille-invoer is toetsherhaling uitgeschakeld.

4.5 Diversen

In het tabblad "Diversen" kunt u de sterkte van de punten instellen en of de acties die u hebt ondernomen in een logbestand moeten worden opgenomen. Loggen is alleen nuttig voor ondersteuningszaken. Activeer deze functie alleen op verzoek van uw accountmanager.

In het veld "Fout protocol" kunt u aangeven waar dit protocolbestand moet worden opgeslagen.

Het selectievakje "Bij braille invoer punt 7 als backspace en punt 8 als Enter" heeft geen functie op de Basic Braille, aangezien deze slechts zes invoertoetsen heeft. Op andere brailleleesregels heeft dit tot gevolg dat de [7]-toets als backspace-toets kan worden gebruikt en de [8]-toets als entertoets tijdens braille-invoer.

4.6 Info

In het tabblad Info vindt u belangrijke informatie over uw Basic Braille en de stuurprogramma's die u gebruikt.

Het veld "Active Brailleleesregel" toont het type braillesysteem dat u gebruikt, de interface waarop het is aangesloten en het serienummer. Bovendien vindt u een notitie over het tijdstip van het volgende aanbevolen onderhoud van uw Basic Braille.

Het "Driver eigenschappen" veld toont welk schermlezer stuurprogramma actief is en zijn versie.

In het veld "Uw" vindt u de contactgegevens van de Handy Tech dealer die voor u verantwoordelijk is, inclusief adres, telefoonnummer en e-mailadres.

5 Werking schermlezer

Programma's voor schermlezen, de zogenaamde schermlezers, hebben tot taak de informatie op het scherm voor te lezen en om te zetten in spraak en braille die geschikt zijn voor blinden. Basic Braille wordt gebruikt om deze Braille informatie weer te geven. Aangezien op een brailleleesregel slechts een klein deel van de eigenlijke scherm inhoud in braille kan worden weergegeven, moet de schermlezer de in de betrokken situatie relevante informatie op de brailleleesregel weergeven.

Alle schermlezers op de markt hebben gemeen dat zij de gerichte Windows-informatie weergeven na het opstarten. Als bijvoorbeeld een menuonderdeel in het Windows Start-menu is gemarkeerd, wordt het standaard op de brailleleesregel weergegeven. Als u de Windows-focus met de pijltjestoetsen op en neer beweegt, wordt deze verandering automatisch op de brailleleesregel weergegeven.

In een bewerkbaar tekstveld wordt de cursor gewoonlijk weergegeven als puntjes 7 en 8 die knipperen op de overeenkomstige positie. Als de cursor tijdens het schrijven van tekst het schermgedeelte verlaat dat op de brailleleesregel wordt weergegeven, wordt de brailregelweergave automatisch ingeschakeld. Met de leestoetsen [3] of [6] voor vooruit en [1] of [4] voor terug kunt u onafhankelijk van de cursorpositie door een tekst gaan. Door op een cursorroutingtoets te drukken, kunt u de cursor naar de gewenste tekstpositie verplaatsen. Als u na het navigeren wilt terugkeren naar de cursorpositie, doet u dat meestal door op de [2] toets te drukken of door de cursor met de pijltjestoetsen te verplaatsen. Gemarkeerde teksten die omgekeerd op het scherm worden weergegeven, worden op de brailleleesregel gemarkeerd met de punten 7 en 8.

In het algemeen kan de informatie die door de spraakuitvoer wordt aangekondigd, verschillen van de informatie die op de brailleleesregel wordt weergegeven. Voorbeeld:

In het dialoogvenster "Opslaan als" bij het verlaten van Microsoft Word, leest de spraakuitvoer de tekst "Wilt u de wijzigingen in bestandsnaam opslaan?" gevolgd door de knoppen "Ja", "Nee" en "Annuleren". Alleen de toetsen verschijnen op de brailledisplay. Door het indrukken van een cursorroutingtoets boven de tekst van de toets, kan de overeenkomstige toets worden geactiveerd. Met de toetsen [1], [3], [4] en [6] kunt u de tekst van het dialoogvenster ook op de brailleleesregel zien.

Basic Braille wordt ondersteund door verschillende schermlezers, zoals:

- JAWS
- SuperNova (Dolfijn-systemen)
- NVDA
- VoiceOver
- BrailleBack
- Blinux (SuSE LINUX)

Het huidige stuurprogramma voor de schermlezers JAWS en SuperNova is te vinden op de StartStick.

In de volgende tabel vindt u een overzicht van de schermlezerfuncties die kunnen worden geactiveerd met de functietoetsen van de brailleleesregel. Aangezien de schermlezers

worden geleverd met hun eigen gebruiksaanwijzing, hebben wij geen gedetailleerde beschrijving van de functies opgenomen.

Toets	Functie
1 of 4	Braille-uitsparing aan de linkerkant
3 of 6	Braille-uitsparing rechts
2	Ga naar Focus
5	JAWS: JAWS of PC Cursor NVDA: Muis naar object
1 + 2 of 4 + 5	Rij omhoog (kolom per kolom)
2 + 3 of 5 + 6	Rij naar beneden (kolom per kolom)
1 + 3	Begin van de lijn
4 + 6	Einde van de lijn
1 + 4	Beeld omhoog
3 + 6	Foto naar beneden
1 + 6	Handy Tech configuratie dialoog
1 + 2 + 3	Begin van bestand
4 + 5 + 6	Einde bestand
1 + 3 + 5	Brailleleesregels aan/uit, standaard: aan
2 + 3 + 4 + 5	Ga naar de titelbalk
1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6	Configuratiemodus Basic Braille intern
Elke toets	Wakker worden uit slaapstand (geactiveerd na 30 min)
2 + 5 (1 seconde)	Omschakelen tussen USB- en Bluetooth-verbinding (indien beschikbaar)

6 Belangrijke opmerkingen

Dit hoofdstuk bevat belangrijke veiligheids- en garantie-informatie die u dient te lezen alvorens de Basic Braille te gebruiken.

6.1 Gebruikte symbolen

De symbolen op de onderkant van het toestel hebben de volgende betekenis:



Neem de gebruiksaanwijzing in acht



Type B toegepast deel

6.2 Veiligheidsinstructies voor de norm voor medische hulpmiddelen

Medische elektrische apparatuur is onderworpen aan speciale voorzorgsmaatregelen met betrekking tot EMC en de veiligheid van de apparatuur en moet worden geïnstalleerd en in bedrijf gesteld volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

Lees ook de algemene veiligheidsvoorschriften in hoofdstuk 6.3.

Draagbare mobiele RF-communicatieapparatuur kan medische elektrische apparatuur beïnvloeden.

6.3 Algemene veiligheidsinstructies

Breng uw Basic Braille niet in contact met vloeistoffen (regen, koffie...). Als er vloeistoffen in de brailleleesregel terechtkomen, bestaat het risico dat u een elektrische schok krijgt die gevaarlijk is voor uw gezondheid. Bovendien is een defect van de brailleleesregel het mogelijke gevolg, dat alleen door een kostbare reparatie kan worden verholpen.

Uw Basic Braille mag tijdens het gebruik niet worden blootgesteld aan buitensporige temperaturen of vochtigheid. De omgevingstemperatuur moet tussen +10° C en +40° C liggen, de vochtigheidsgraad mag niet hoger zijn dan 80%.

De Basic Braille mag niet worden gebruikt in natte ruimten, b.v. badkamers, omdat in het apparaat een spanning van 200 V wordt gegenereerd.

Het toestel bevat geen onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Neem in geval van een defect contact op met uw dealer of rechtstreeks met Help Tech. Onderhoud aan het toestel mag alleen worden uitgevoerd door de erkende dealer.

De Basic Braille mag uitsluitend worden geopend door Help Tech GmbH of een geautoriseerde dealer. Dit omvat ook het vervangen van de in het toestel ingebouwde batterij van de Bluetooth-versie. Onjuiste vervanging kan leiden tot te hoge temperaturen, brand of gevaar voor verwondingen als gevolg van het barsten van de batterij.

Uw Basic Braille mag niet onmiddellijk aangezet worden nadat het van een koude naar een warme kamer is gebracht. De resulterende condensatie kan onder ongunstige omstandigheden de leiding vernielen. Het toestel moet op kamertemperatuur zijn gekomen voordat het wordt ingeschakeld.

De toevoerleidingen (interfacekabels) moeten zodanig worden gelegd dat zij geen bron van gevaar vormen (risico van struikelen).

Als u de datakabel in de brailleleesregel wilt steken of eruit wilt halen, zorg er dan voor dat u de contactpunten van de connector niet rechtstreeks aanraakt. Als u ze aanraakt, kan de interface van uw computer beschadigd raken door elektrostatische lading.

Voordat u de stekker uit het toestel haalt, raden wij u aan eerst de kabel los te koppelen van de PC.

De interfacekabel moet tijdens de schoonmaakwerkzaamheden worden verwijderd.

Als de brailleleesregel is gevallen, de behuizing beschadigd is of niet goed werkt, dient u deze onmiddellijk uit te schakelen. Het toestel moet dan worden onderhouden door bevoegd onderhoudspersoneel.

Het toestel moet aan het einde van zijn nuttige levensduur worden verwijderd overeenkomstig de richtlijnen voor elektronische apparatuur.

6.4 Omgaan met Basic Braille

De braillemodules van uw Basic Braille zijn uitgerust met zeer betrouwbare en onderhoudsarme piëzotechnologie. Als u er goed mee omgaat, zult u vele jaren plezier hebben van uw toestel.

Gebruik uw Basic Braille alleen bij normale kamertemperatuur en bescherm het tegen vocht. De Basic Braille mag niet worden blootgesteld aan sterke temperatuurschommelingen.

Laat uw Basic Braille nooit vallen en stel het apparaat niet bloot aan sterke trillingen.

Uw Basic Braille zal u dankbaar zijn als u ervoor zorgt dat u er alleen met schone vingers aan werkt, anders zullen de styli vaker vast komen te zitten en alleen loskomen als u ze aanraakt.

Zorg ervoor dat er geen vloeistof in de brailleleesregel terechtkomt. De braille-elementen zijn bijzonder gevoelig voor vocht, aangezien dit de piëzo-elementen, die onder hoogspanning werken, kan vernielen.

Het wordt aanbevolen de Basic Braille af te dekken wanneer deze is uitgeschakeld, om te voorkomen dat er stof binnendringt.

Maak uw Basic Braille schoon met een licht vochtige doek zonder afwasmiddel. De braille-elementen mogen alleen met een droge, pluisvrije doek worden afgewreven.

De braille-elementen moeten bij normaal gebruik om de twee jaar grondig worden gereinigd. In het algemeen worden bij onderhoud van de brailleleesregel alle styli en aanraakdooppen vernieuwd en alle bedieningselementen gecontroleerd. Daarna wordt een uithoudingstest uitgevoerd. Wij kunnen u een vervangende eenheid aanbieden voor de duur van het onderhoud. Het onderhoud van het toestel mag alleen worden uitgevoerd door een erkende dealer.

6.5 Garantie

Indien u de door ons verzegelde Basic Braille binnen de garantietermijn opent, vervalt de garantie. Hetzelfde geldt voor oneigenlijk gebruik.

Mocht u, tegen de verwachting in, een defect ontdekken aan uw Basic Braille, dan staat onze reparatiedienst voor u klaar.

6.6 Technische ondersteuning

Basic Braille is een zeer complex product. Hoewel het geoptimaliseerd is om zo eenvoudig en zelfverklarend mogelijk te zijn, zijn begripsproblemen of bedieningsfouten mogelijk en kunnen deze het werken bemoeilijken. Raadpleeg altijd eerst deze gebruiksaanwijzing.

Als u het probleem op deze manier niet kunt oplossen, neem dan contact op met uw dealer of klantadviseur. U kunt natuurlijk ook rechtstreeks contact opnemen met Help Tech:

Help Tech GmbH, Brunnenstraße 10, 72 160 Horb, Duitsland
Telefoon: +49 7451 55 46 55
Fax: +49 7451 55 46 67
E-mail: help@helptech.de

Onze servicemedewerkers zullen u graag helpen.

7 Copyright

Alle rechten voor deze gebruiksaanwijzing berusten bij Help Tech GmbH. Reproductie - geheel of gedeeltelijk - is alleen toegestaan met schriftelijke toestemming van Help Tech GmbH.

Handy Tech is een handelsmerk van Help Tech GmbH.

Windows is een gedeponeerd handelsmerk van Microsoft Inc.